

# Jungfrau



Nachtrag 1931





**UHRENFABRIKEN**

Watch- and Clock Factories — Fabriques d'horlogerie — Fábricas de relojes

*Gebrüder Junghans*

**A.-G.**

**SCHRAMBERG**

Schwarzwald — Black-Forest — Forêt-Noire — Selva negra





## Nummern-Verzeichnis

Index of numbers \* Index des numéros \* Índice por números

N <sup>o</sup>	Seite Page	N <sup>o</sup>	Seite Page
<b>4</b> /291-295 .....	2	<b>17</b> /506 .....	17
<b>5</b> /159-160 .....	6	<b>17</b> /507-509 .....	18
<b>5</b> /161-162 .....	5	<b>17</b> /510-512 .....	19
<b>5</b> /163-164 .....	4	<b>17</b> /513-515 .....	20
<b>5</b> /165-166 .....	6	<b>17</b> /516 .....	17
<b>5</b> /169-172 .....	3	<b>17</b> /517 .....	19
<b>5</b> /173-174 .....	4	<b>17</b> /518 .....	20
<b>5</b> /175-176 .....	5	<b>17</b> /527 .....	17
<b>5</b> /177 .....	4	<b>18</b> /238-243 .....	21
<b>7</b> /317-320 .....	8	<b>19</b> /289-292 .....	22
<b>8</b> /99-100 .....	9	<b>19</b> /293 .....	23
<b>8</b> /184 .....	11	<b>19</b> /294 .....	22
<b>8</b> /188 .....	13	<b>19</b> /295 .....	23
<b>8</b> /190-195 .....	10	<b>19</b> /300-301 .....	22
<b>8</b> /197-201 .....	10	<b>19</b> /302-303 .....	23
<b>8</b> /202-207 .....	11	<b>27</b> /13-15 .....	24
<b>8</b> /208 .....	12	<b>27</b> /16-19 .....	25
<b>8</b> /209-211 .....	11	<b>28</b> /143-144 .....	28
<b>8</b> /217-219 .....	12	<b>28</b> /145-147 .....	29
<b>8</b> /233 .....	10	<b>28</b> /148-149 .....	26
<b>8</b> /234-236 .....	9	<b>28</b> /150-151 .....	27
<b>8</b> /242 .....	13	<b>28</b> /152-153 .....	30
<b>9</b> /126-128 .....	14	<b>54</b> /100-102 .....	7
<b>9</b> /130 .....	14	<b>54</b> /104-107 .....	7
<b>10</b> /57-58 .....	15	<b>54</b> /119 .....	7
<b>10</b> /59-61 .....	16	<b>54</b> /238-240 .....	7
		<b>101</b> /102-105 .....	1



## GRUPPE 101

### Reiseuhren

Travelling watches — Montres de voyage — Relojes para viaje

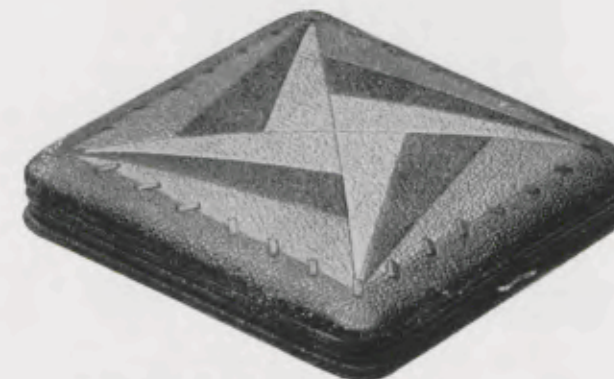


10,5 x 10,5 cm = 4 1/8 x 4 1/8 inches

**101/102** Rotbraun Schafleder mit Saffiannarbe  
Brown sheep's skin, morocco grained  
Mouton grain maroquin, brun-rouge  
Badana tafilete, moreno

**101/103** Dunkelblau Schafleder mit Saffiannarbe  
Blue sheep's skin, morocco grained  
Mouton grain maroquin, bleu  
Badana tafilete, azul

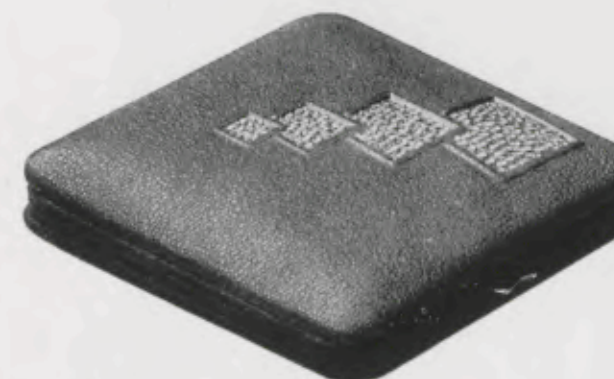
Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada



11 x 11 cm = 4 3/8 x 4 3/8 inches

**101/104** Blau Schafleder mit Saffiannarbe  
Blue sheep's skin, morocco grained  
Mouton grain maroquin, bleu  
Badana tafilete, azul

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada



11 x 11 cm = 4 3/8 x 4 3/8 inches

**101/105** Rotbraun Schafleder mit Saffiannarbe  
Brown sheep's skin, morocco grained  
Mouton grain maroquin, brun-rouge  
Badana tafilete, moreno

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada

1 Tag Weckerwerk No. J 27 - 1 day alarm movement No. J 27  
30 heures réveil mouvement No. J 27 - 30 horas despertador, máquina No. J 27





GRUPPE 4

Qualitäts-Nippwecker mit Taschenuhrwerk

Superior quality miniature alarm clocks with watch movement - Réveils miniature qualité supérieure avec mouvement de montre - Despertadores miniatura de calidad superior con máquina de reloj de bolsillo

Neu-Alemannia



6 cm = 2 3/8 inches

4/291 Rotbraun - Claret coloured - Brun-rouge - Rojo oscuro

4/292 Blau - Blue - Bleu - Azul

Weißes Kartonblatt - White cardboard dial  
Cadran carton blanc - Esfera blanca de cartón

4/295 Verchromt, Silberblatt - Chromium plated, silver dial  
Chromé, cadran argenté - Cromado, esfera plateada

Bügelabsteller

The alarm is stopped by pushing the handle down  
Arrêtage du réveil par la poignée  
El despertador se para doblando la manija



7 x 10,5 cm = 2 3/4 x 4 1/4 inches

4/293 Nußbaum mit Nußbaummaser, poliert

Walnut with bur walnut, polished  
Noyer avec loupe de noyer, poli  
Nogal con raiz de nogal, pulido

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada



7 x 11,5 cm = 2 3/4 x 4 1/2 inches

4/294 Nußbaummaser mit Zebrano, poliert

Bur walnut with Zebrano, polished  
Loupe de noyer avec Zebrano, poli  
Raiz de nogal con Zebrano, pulido

Goldblatt - Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada

Mit Radium-Ausstattung (RZ) - With luminous figures (RZ)  
Avec chiffres lumineux Radium (RZ) - Con cifras luminosas Radium (RZ)



GRUPPE 5

Boudoir-Uhren

Boudoir clocks - Pendulettes de boudoir - Relojes para tocador



8 x 12,5 cm = 3 1/4 x 4 7/8 inches

5/169 Verchromt, poliert - Chromium plated, polished  
Chromé, poli - Cromado, pulido

1 Tag Weckerwerk No. J 27 - 1 day alarm No. J 27  
30 heures réveil No. J 27 - Despertador, 30 horas  
cuerda, máquina No. J 27



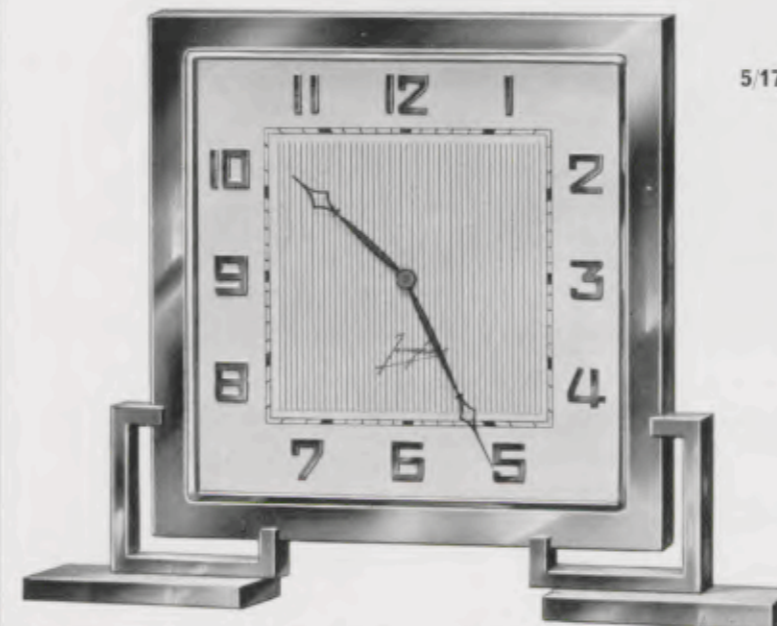
11 x 14 cm = 4 1/4 x 5 1/2 inches

5/170 Verchromt, poliert - Chromium plated, polished  
Chromé, poli - Cromado, pulido

1 Tag Weckerwerk No. J 27 - 1 day alarm No. J 27  
30 heures réveil No. J 27 - Despertador, 30 horas  
cuerda, máquina No. J 27

5/171 Verchromt, poliert - Chromium plated, polished  
Chromé, poli - Cromado, pulido

8 Tag Ankergehwerk No. J 44  
8 day lever time movement No. J 44  
Mouvement No. J 44, 8 jours simple, échappement à ancre  
Máquina No. J 44, 8 días cuerda, escape á áncora



16 x 19,5 cm = 6 1/4 x 7 3/4 inches

5/172 Verchromt, poliert  
Chromium plated, polished  
Chromé, poli  
Cromado, pulido

8 Tag Ankergehwerk No. J 44  
8 day lever time movement No. J 44  
Mouvement No. J 44, 8 jours simple, échappement à ancre  
Máquina No. J 44, 8 días cuerda, escape á áncora

Silberblatt, RZ-Silberblatt, Silberreliefblatt  
Silver dial, RZ-Silver dial, silver dial with raised figures  
Cadran argenté, cadran argenté RZ, cadran argenté, chiffres relief  
Esfera plateada, esfera plateada luminosa, esfera plateada con cifras en relieve





7,5 cm = 3 inches

- 5/177 1 Tag Wecker No. J 27  
1 day alarm No. J 27 - 30 heures réveil No. J 27  
Despertador 30 horas cuerda, máquina No. J 27

**Chromrahmen, Silberblatt**  
Chromium plated frame, silver dial  
Cadre chromé, cadran argenté  
Marquito cromado, esfera plateada



12,5 x 15,5 cm = 4 7/8 x 6 inches

- 5/163 1 Tag Gehwerk - 1 day time  
30 heures simple - 30 horas cuerda
- 5/164 1 Tag Wecker - 1 day alarm  
30 heures réveil - 30 horas despertador

**Chromrahmen, Silberblatt**  
Chromium plated frame, silver dial  
Cadre chromé, cadran argenté  
Marquito cromado, esfera plateada



12 x 18 cm = 4 7/8 x 7 inches

- 5/173 1 Tag Gehwerk - 1 day time  
30 heures simple - 30 horas cuerda
- 5/174 1 Tag Wecker - 1 day alarm  
30 heures réveil - 30 horas despertador

**Chromrahmen, Silberblatt**  
Chromium plated frame, silver dial  
Cadre chromé, cadran argenté  
Marquito cromado, esfera plateada

1 Tag Weckerwerk ohne Federhäuser - 1 day alarm movement without spring barrels  
Mouvement 30 heures réveil sans barillets - Máquina, 30 horas cuerda, despertador, sin barriletes

Mit oder ohne Radium-Ausstattung (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)



13 x 13 cm = 5 1/8 x 5 1/8 inches

- 5.161 1 Tag Gehwerk - 1 day time - 30 heures simple - 30 horas cuerda
- 5.162 1 Tag Wecker - 1 day alarm - 30 heures réveil - 30 horas despertador
- Chromrahmen, Silberblatt** - Chromium plated frame, silver dial  
Cadre chromé, cadran argenté - Marquito cromado, esfera plateada



14,5 x 16,5 cm = 5 7/8 x 6 1/2 inches

- 5.175 1 Tag Gehwerk - 1 day time - 30 heures simple - 30 horas cuerda
- 5.176 1 Tag Wecker - 1 day alarm - 30 heures réveil - 30 horas despertador
- Verchromt, Silberblatt** - Chromium plated, silver dial  
Chromé, cadran argenté - Cromado, esfera plateada

Mit oder ohne Radium-Ausstattung (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)





16 cm = 6 1/4 inches

- 5/159 1 Tag Gehwerk - 1 day time - 30 heures simple - 30 horas cuerda  
 5/160 1 Tag Wecker - 1 day alarm - 30 heures réveil - 30 horas despertador  
 Rahmen und Zifferblatt goldbronziert - Frame and dial bronzed gilt  
 Cadre et cadran broncé or - Marquito y esfera bronceados oro



11 x 11 cm = 7 x 7 inches

- 5/165 1 Tag Gehwerk - 1 day time - 30 heures simple - 30 horas cuerda  
 5/166 1 Tag Wecker - 1 day alarm - 30 heures réveil - 30 horas despertador  
 Chromrahmen, Silberblatt - Chromium plated frame, silver dial  
 Cadre chromé, cadran argenté - Marquito cromado, esfera plateada  
 Mit oder ohne Radium-Ausstattung (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
 Avec ou sans chiffres lumineux Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)



GRUPPEN 7 u. 54

Miniatur-Wecker mit Hohltriebwerk

Miniature-Alarms, movement with lantern pinions - Réveils miniature, mouvement avec pignons lanternes - Despertadores miniatura, máquina con piñones de linterna

Start



8 cm = 3 1/4 inches

Gloria



8 x 6 cm = 3 x 2 1/4 inches

- |  |  |
|--|--|
| 54/119 Metallgehäuse verchromt, Silberblatt<br>Chromium plated metal case, silver dial<br>Boite métal chromé, cadran argenté<br>Caja de metal cromada, esfera plateada | 54/104 Metallgehäuse verchromt, Silberblatt<br>Chromium plated metal case, silver dial<br>Boite métal chromé, cadran argenté<br>Caja de metal cromada, esfera plateada |
| 54/100 Metallgehäuse, meergrün<br>Metal case, jade green<br>Boite métal, vert de mer<br>Caja de metal, color esmalte verde   | 54/105 Metallgehäuse, rotbraun<br>Claret coloured metal case<br>Boite métal, brun-rouge<br>Caja de metal, rojo oscuro  |
| 54/101 Metallgehäuse, hellrot<br>Metal case, light red<br>Boite métal, rouge clair<br>Caja de metal, rojo claro  | 54/106 Metallgehäuse, grün<br>Green metal case<br>Boite métal, verte<br>Caja de metal, verde   |
| 54/102 Metallgehäuse, blau<br>Blue metal case<br>Boite métal, bleu<br>Caja de metal, azul  | 54/107 Metallgehäuse, blau<br>Blue metal case<br>Boite métal, bleu<br>Caja de metal, azul  |

Kartonblatt - Cardboard dial - Cadran carton - Esfera de cartón

Bügelabsteller - The alarm is stopped by pushing the handle down  
 Arrêtage du réveil par la poignée - El despertador se para doblando la manija



8 x 11 cm = 3 1/4 x 4 1/4 inches



8 x 11 cm = 3 1/4 x 4 1/4 inches



9 x 12,5 cm = 3 1/2 x 5 inches

- |  |   |   |
|--|---|---|
| 54/238 Eiche mit Nußbaum - Oak with walnut - Chêne avec noyer - Roble con nogal  | 54/239 Nußbaum mit Zebrano - Walnut with Zebrano - Noyer avec Zebrano - Nogal con Zebrano | 54/240 Eiche - Oak - Chêne - Roble  |
| Goldbronziertes Kartonblatt - Gold bronze cardboard dial<br>Cadran carton bronze doré - Esfera de cartón bronce dorada |   | Weißes Kartonblatt - White cardboard dial - Cadran carton blanc - Esfera blanca de cartón |

1 Tag Weckerwerk ohne Federhäuser - 1 day alarm movement without spring barrels - Mouvement 30 heures réveil sans barillets - Máquina 30 horas cuerda, despertador, sin barriletes

Mit oder ohne Radium-Ausstattung (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
 Avec ou sans chiffres lumineux Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)





8 x 11 cm = 3 1/4 x 4 1/4 inches

**7/317** Eiche, Silberblatt  
Oak, silver dial  
Chêne, cadran argenté  
Roble, esfera plateada



9,5 x 13 cm = 3 3/4 x 5 1/4 inches

**7/319** Eiche mit Makassar, Goldblatt  
Oak with Macassar, gilt dial  
Chêne avec Macassar, cadran doré  
Roble con Macassar, esfera dorada



9,5 x 13 cm = 3 3/4 x 5 1/4 inches

**7/320** Nußbaum mit Makassar, poliert, Goldblatt  
Walnut with Macassar, polished, gilt dial  
Noyer avec Macassar, poli, cadran doré  
Nogal con Macassar, pulido, esfera dorada



8 x 11 cm = 3 1/4 x 4 1/4 inches

**7/318** Nußbaummaser mit Makassar, poliert  
Bur walnut with Macassar, polished  
Loupe de noyer avec Macassar, poli  
Raiz de nogal con Macassar, pulido

Goldblatt  
Gilt dial - Cadran doré - Esfera dorada

1 Tag Weckerwerk mit Federhäusern - 1 day alarm movement with spring barrels  
Mouvement 30 heures réveil avec barillets - Máquina 30 horas cuerda, despertador, con barriletes

Mit oder ohne Radium-Ausstattung (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)

**7/317, 319:** In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Se livrent en toutes teintes de chêne - Se hacen en todos los colores de roble



GRUPPE 8

1 Tag Wecker in Metallgehäusen

1 day alarm clocks in metal cases - 30 heures réveil en boîtes métal  
Despertadores, 30 horas cuerda, en cajas de metal



Platinen - Plates - Platines - Platinas  
8,2 x 5,8 cm = 3 1/4 x 2 1/4 inches

No. 10

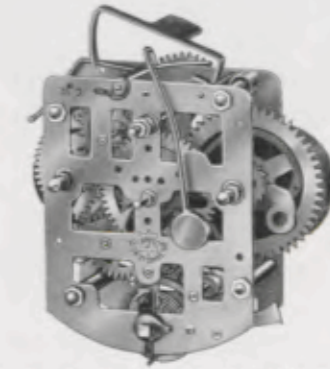
1 Tag Wecker, großes Werk  
1 day alarm, large movement  
30 heures réveil, grand mouvement  
Despertador, 30 horas cuerda, máquina grande

Baby



18 cm = 7 inches

**8/99** Zinkgehäuse, vernickelt - Zinc case nickelled  
Boîte zinc nickelé - Caja de zinc niquelado  
**8/234** Rotbraun - Claret coloured - Brun-rouge  
Rojo oscuro  
**8/235** Blau - Blue - Bleu - Azul  
**8/236** Grün - Green - Vert - Verde



Platinen - Plates - Platines - Platinas  
6,7 x 5,6 cm = 2 5/8 x 2 1/4 inches

No. 223

1 Tag Wecker, kleines Werk  
1 day alarm, small movement  
30 heures réveil, petit mouvement  
Despertador, 30 horas cuerda, máquina pequeña

Stella



18 cm = 7 inches

**8/100 Z** Zinkgehäuse, vernickelt - Zinc case nickelled  
Boîte zinc nickelé - Caja de zinc niquelado  
**8/100 M** Messinggehäuse, vernickelt  
Brass case nickelled - Boîte laiton nickelé  
Caja de latón niquelado  
Staubdichter Regulierschlit - Dustproof regulating-slot  
Fente de réglage hermétique  
Hendrija de ajustamiento hermético

Mit oder ohne Radium-Ausstattung (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)





Globe



14 cm = 5 1/2 inches

8/190 **Gehwerk** - Time movement  
Mouvement simple - Movimiento solo

Zinkgehäuse, vernickelt - Zinc case nickelled - Boîte zinc nickelé - Caja de zinc niquelado

Globe-Bravo



15 cm = 6 inches

8/192 **Vernickelt** - Nickelled - Nickelé - Niquelado  
8/193 **Blau** - Blue - Bleu - Azul  
8/194 **Grün** - Green - Vert - Verde  
8/195 **Rotbraun** - Claret coloured - Brun-rouge  
Rojo oscuro

1 Tag Wecker, Schlag auf Rückwand

1 day alarm, strike on back - 30 heures réveil, sonnerie sur fond - 30 horas despertador, tocando en el respaldo

Mit oder ohne Radium-Ausstattung (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)

Globe



16 cm = 6 1/4 inches

8/191 **Wecker, kleines Werk** - Alarm, small movement  
Réveil, petit mouvement  
Despertador, máquina pequeña

Bravo



14,5 cm = 5 3/4 inches

8/197 **Vernickelt** - Nickelled - Nickelé - Niquelado  
8/198 **Blau** - Blue - Bleu - Azul  
8/199 **Grün** - Green - Vert - Verde  
8/200 **Rotbraun** - Claret coloured - Brun-rouge  
Rojo oscuro  
8/233 **Verchromt** - Chromium plated - Chromé  
Cromado

8/201 **Mit Repetition** - Repeating alarm  
A répétition - A repetición  
**Rotbraun** - Claret coloured - Brun-rouge  
Rojo oscuro



Bravo auf Sockel



14 x 12 cm = 5 1/2 x 4 3/4 inches

**Reißlack** - Crackle colour - Verni craquelé  
Barniz rompiente marron  
8/202 **Blau mit schwarz** - Blue with black  
Bleu et noir - Azul y negro  
8/203 **Rot mit schwarz** - Red with black  
Rouge et noir - Rojo y negro  
8/204 **Hellbraun mit Gold** - Brown with gold  
Brun clair et doré - Claro y oro

1 Tag Wecker, Schlag auf Rückwand

1 day alarm, strike on back - 30 heures réveil, sonnerie sur fond - 30 horas despertador, tocando en el respaldo

8/205 **Mit Repetition** - Repeating alarm  
A répétition - A repetición

**Hellbraun mit Gold** - Brown with gold  
Brun clair et doré - Claro y oro

Pionier I



14,5 cm = 5 3/4 inches

8/206 **Rotbraun** - Claret coloured  
Brun-rouge - Rojo oscuro  
8/207 **Vernickelt** - Nickelled - Nickelé  
Niquelado

Bravetto



12 cm = 4 3/4 inches

8/209 **Blau** - Blue - Bleu - Azul  
8/210 **Grün** - Green - Vert - Verde  
8/211 **Rotbraun** - Claret coloured  
Brun-rouge - Rojo oscuro  
8/184 **Verchromt** - Chromium plated  
Chromé - Cromado

**Kleines Werk** - Small movement - Petit mouvement - Máquina pequeña

Mit oder ohne Radium-Ausstattung (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)





Pionier II



15,5 cm = 6 inches

8/208 Metallgehäuse, vernickelt - Metal case nickelled  
Boîte métal nickelé - Caja de metal niquelado

Kleines Werk, Rückwandglocke, abstellbare Repetition - Small movement, back bell, with both continous and repeating alarm at option - Petit mouvement, timbre fond, répétition à volonté - Máquina pequeña, campana en el respaldo, repetición á voluntad

Regent



12,5 cm = 4 7/8 inches

- 8/217 Blau - Blue - Bleu - Azul
- 8/218 Rotbraun - Claret coloured - Brun-rouge - Rojo oscuro
- 8/219 Verchromt - Chromium plated - Chromé - Cromado

Kleines Werk - Small movement - Petit mouvement - Máquina pequeña

Mit oder ohne Radium-Ausstattung (RZ) - With or without luminous figures (RZ)  
Avec ou sans chiffres lumineux Radium (RZ) - Con ó sin cifras luminosas Radium (RZ)



Baby



18 cm = 7 inches

- 8/242 Z Zinkgehäuse, vernickelt - Zinc case nickelled - Boîte zinc nickelé - Caja de zinc niquelado
- 8/242 M Messinggehäuse, vernickelt - Brass case nickelled - Boîte laiton nickelé - Caja de latón niquelado

Großes Werk, staubdichter Regulierschlitz, Sternrückwand - Large movement, dustproof regulating-slot, Star back-cover  
Grand mouvement, fente de réglage hermétique, fond avec étoile - Máquina grande, hendrija de ajustamiento hermético, respaldo con estrella

Reklame- und Sportuhr „Turner“

Advertising- and sport-clock „Gymnast“ - Horloge de réclame et de sport „Gymnaste“ - Reloj de reclamo y de deporte „Gimnasta“



14,5 cm = 5 7/8 inches

8/188 Rotbraun - Claret coloured - Brun-rouge - Rojo oscuro

Der Turner führt mit Pausen schwungvolle Übungen am Reck aus - The gymnast performs intermittently smart exercises on the horizontal-bar - Le gymnaste exécute à intervalles d'exercices élastics à la barre-fixe - El gimnasta efectua á intervalos belos ejercicios en la barra alta





GRUPPE 9

*Wecker in Holzgehäusen*

Alarm clocks in wooden cases – Réveils en boîtes bois  
Despertadores en cajas de madera



14×16,5 cm = 5½×6½ inches

9/126 Eiche, Kartonblatt – Oak, cardboard dial  
Chêne, cadran carton – Roble, esfera de cartón



14×16,5 cm = 5½×6½ inches

9/127 Eiche mit Nußbaum, Kartonblatt  
Oak with walnut, cardboard dial  
Chêne avec noyer, cadran carton  
Roble con nogal, esfera de cartón



15×19 cm = 5¾×7½ inches

9/128 Eiche mit Makassar – Oak with Macassar  
Chêne avec Macassar – Roble con Macassar  
Kartonblatt – Cardboard dial – Cadran carton  
Esfera de cartón



13×17,5 cm = 5¼×6¾ inches

9/130 Nußbaum mit kaukasisch Nußbaum, matt  
Walnut with Caucasian walnut, mat  
Noyer avec noyer Caucasiens, mat  
Nogal con nogal Cáucaso, mate  
Chromlünette, Silberblatt  
Chromium plated bezel, silver dial  
Lunette chromée, cadran argenté  
Bisel cromado, esfera plateada

1 Tag Wecker – 1 day alarm – 30 heures réveil – 30 horas cuerda, despertador

9/126-128: In allen Eichenfarben lieferbar – Can be had in all oak colours  
Se livrent en toutes teintes de chêne – Se hacen en todos los colores de roble



GRUPPE 10

*Schreibtischuhren*

Writing table clocks – Pendulettes de bureau – Relojes para escritorio



14×16,5 cm = 5½×6½ inches

10/57 Eiche – Oak – Chêne – Roble

Chromlünette, Silberblatt  
Chromium plated bezel, silver dial  
Lunette chromée, cadran argenté  
Bisel cromado, esfera plateada



14×20,5 cm = 5½×8 inches

10/58 Eiche – Oak – Chêne – Roble

Chromlünette, Silberblatt  
Chromium plated bezel, silver dial  
Lunette chromée, cadran argenté  
Bisel cromado, esfera plateada

8 Tag Ankergehwerk – 8 day lever time movement

8 jours simple, échappement à ancre – Máquina, 8 días cuerda, escape á áncora

In allen Eichenfarben lieferbar – Can be had in all oak colours  
Se livrent en toutes teintes de chêne – Se hacen en todos los colores de roble





15 x 19,5 cm = 6 x 7 3/4 inches

**10/59** Kaukasisch Nußbaum poliert  
Polished Caucasian walnut  
Noyer Caucasiën poli  
Nogal Cáucaso pulido

Chromlünette, Silberblatt  
Chromium plated bezel, silver dial  
Lunette chromée, cadran argenté  
Bisel cromado, esfera plateada



15 x 19,5 cm = 6 x 7 3/4 inches

**10/60** Kaukasisch Nußbaum poliert  
Polished Caucasian walnut  
Noyer Caucasiën poli  
Nogal Cáucaso pulido

Chromlünette, Silberblatt  
Chromium plated bezel, silver dial  
Lunette chromée, cadran argenté  
Bisel cromado, esfera plateada



17 x 24 cm = 6 3/4 x 9 1/2 inches

**10/61** Verchromtes Metallgehäuse mit Sockel in kaukasisch Nußbaum

Chromium plated metal case with Caucasian walnut base

Boîte métal chromé avec socle en noyer Caucasiën

Caja de metal cromado con socle en nogal Cáucaso

Silberblatt - Silver dial  
Cadran argenté - Esfera plateada

8 Tag Ankergehwerk, Echappement mit 7 Steinen

8 day lever time movement, escapement with 7 jewels - 8 jours simple, échappement à ancre avec 7 rubis

Máquina, 8 días cuerda, escape à âncora con 7 rubis



GRUPPE 17

Kaminuhren

Mantle Clocks - Pendules de cheminée - Relojes de sobremesa



21 x 41 cm = 8 1/4 x 16 1/4 inches

**17/516** Eiche - Oak - Chêne - Roble



24,5 x 44 cm = 9 3/4 x 17 1/4 inches

**17/506** Eiche - Oak - Chêne - Roble



21,5 x 41 cm = 8 1/2 x 16 1/4 inches

**17/527** Kaukasisch Nußbaum matt - Mat Caucasian walnut - Noyer Caucasiën mat - Nogal Cáucaso mate

Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo • Bachgong - Gong „Bim Bam“

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera 15 cm = 6 inches

**17/506, 516:** In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours

Se livrent en toutes teintes de chêne - Se hacen en todos los colores de roble





21x28 cm = 8 1/4 x 11 inches

**17/507** Eiche mit kaukasisch Nußbaum matt  
Oak with mat Caucasian walnut  
Chêne avec noyer Caucasiens mat  
Roble con nogal Cáucaso mate

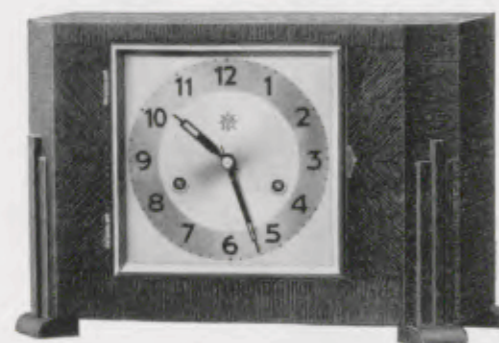
**Aufgelegte Goldzahlen**  
Gilt raised figures  
Chiffres dorés rapportés  
Cifras doradas sobrepuestas



20,5x25 cm = 8 x 9 7/8 inches

**17/508** Eiche mit Makassar, matt  
Oak with Macassar, mat  
Chêne avec Macassar, mat  
Roble con Macassar, mate

**Silberblatt - Silver dial**  
Cadran argenté - Esfera plateada



20x29 cm = 7 7/8 x 11 1/2 inches

**17/509** Eiche - Oak - Chêne - Roble  
**Chromlünette, Silberblatt**  
Chromium plated bezel, silver dial  
Lunette chromée, cadran argenté  
Bisel cromado, esfera plateada

**Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo \* Bachgong - Gong „Bim Bam“**

**17/509:** In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Se livre en toutes teintes de chêne - Se hace en todos los colores de roble



20x29 cm = 7 7/8 x 11 1/2 inches

**17/512** Eiche - Oak - Chêne - Roble  
**Chromlünette, Silberblatt**  
Chromium plated bezel, silver dial  
Lunette chromée, cadran argenté  
Bisel cromado, esfera plateada



20x29 cm = 7 7/8 x 11 1/2 inches

**17/510** Nußbaum matt - Mat walnut  
Noyer mat - Nogal mate  
**Chromlünette, Silberblatt**  
Chromium plated bezel, silver dial  
Lunette chromée, cadran argenté  
Bisel cromado, esfera plateada



20x29 cm = 7 7/8 x 11 1/2 inches

**17/511** Kaukasisch Nußbaum poliert  
Polished Caucasian walnut  
Noyer Caucasiens poli  
Nogal Cáucaso pulido  
**17/517** Mahagoni - Mahogany - Acajou - Caoba  
**Chromlünette, Silberblatt**  
Chromium plated bezel, silver dial  
Lunette chromée, cadran argenté  
Bisel cromado, esfera plateada

**Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo \* Bachgong - Gong „Bim Bam“**

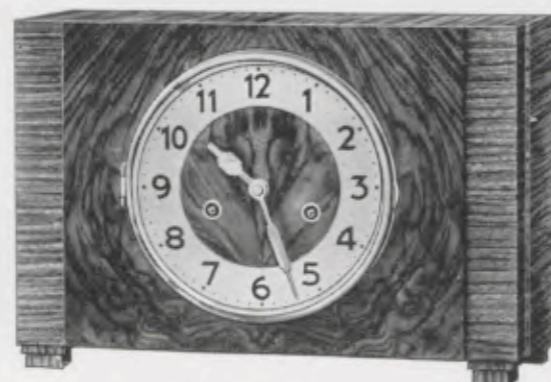
**17/512:** In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Se livre en toutes teintes de chêne - Se hace en todos los colores de roble





22 x 22,5 cm = 8 3/4 x 8 7/8 inches

17/514



22 x 28,5 cm = 8 3/4 x 11 1/4 inches

17/515

**Kaukasisch Nußbaum poliert**

Polished Caucasian walnut - Noyer Caucasien poli - Nogal Cáucaso pulido

**Chromlünette, Zahlenreif versilbert**

Chromium plated bezel, silvered figure-circle - Lunette chromée, cercle à chiffre argenté

Bisel cromado, cerco con cifras plateado

17 cm = 6 3/4 inches



20 x 29 cm = 7 7/8 x 11 1/2 inches

**17/513 Kaukasisch Nußbaum poliert**  
Polished Caucasian walnut  
Noyer Caucasien poli  
Nogal Cáucaso pulido

**Chromlünette, Zahlenreif versilbert**

Chromium plated bezel, silvered figure-circle

Lunette chromée, cercle à chiffre argenté

Bisel cromado, cerco con cifras plateado

17 cm = 6 3/4 inches

**Rundgong - Gong - Gong rond - Gong redondo**

**Bachgong - Gong „Bim Bam“**



22 x 31 cm = 8 3/4 x 12 1/4 inches

**17/518 Nußbaum poliert**  
Polished walnut  
Noyer poli  
Nogal pulido

**Glaszifferblatt**

Glass dial

Cadran verre

Esfera de cristal



**GRUPPE 18**

**Bürouhren**

Office Clocks - Pendules pour bureaux - Relojos de pared y para despachos



30 x 30 cm = 11 3/4 x 11 3/4 inches

**Eiche, Glaszifferblatt**

Oak, glass dial

Chêne, cadran verre

Roble, esfera de cristal

**18/238 Zahlen - Figures - Chiffres - Cifras**

**18/239 Striche - Strokes - Barres - Rayas**



30 x 30 cm = 11 3/4 x 11 3/4 inches

**Kaukasisch Nußbaum poliert, Glaszifferblatt**

Polished Caucasian walnut, glass dial

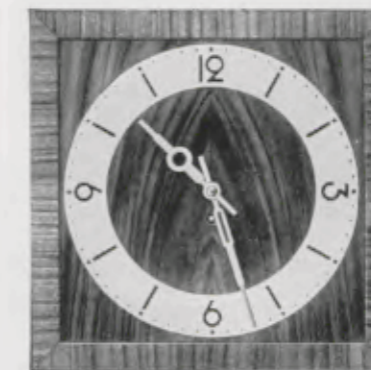
Noyer Caucasien poli, cadran verre

Nogal Cáucaso pulido, esfera de cristal

**18/240 Zahlen - Figures - Chiffres - Cifras**

**18/241 Striche - Strokes - Barres - Rayas**

**8 Tag Ankergehwerk mit Echappement - 8 day lever time movement with escapement**  
8 jours simple, échappement à ancre - Máquina 8 días cuerda, escape à ancora



28,5 x 28,5 cm = 11 1/4 x 11 1/4 inches

**18/242 Nußbaum matt - Mat walnut**  
Noyer mat - Nogal mate

**18/243 Nußbaum poliert - Polished walnut**  
Noyer poli - Nogal pulido

**Aufgelegter Silberzahlenreif**

Raised silver figure-circle

Cercle à chiffre argenté appliqué

Cerco con cifras plateado aplicado

**8 Tag Pendelgehwerk - 8 day pendulum time movement**  
Mouvement 8 jours simple à balancier - Máquina 8 días cuerda á péndola

**18/238-239: In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours**  
Se livrent en toutes teintes de chêne - Se hacen en todos los colores de roble





GRUPPE 19

*Küchenuhren in Steingut*

Kitchen and Nursery Clocks in earthenware  
 Pendules pour cuisine, cages en faïence – Relojes para cocina, cajas en loza



20 cm = 7 7/8 inches



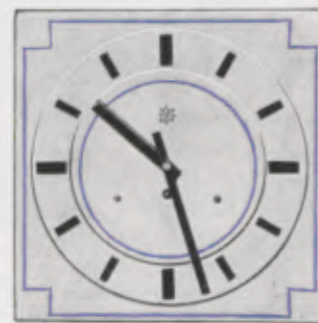
25 cm = 9 7/8 inches

19/289 1 Tag Ankergehwerk  
 1 day lever time movement  
 Mouvement 30 heures simple à ancre  
 Máquina 30 horas cuerda á áncora

19/290 8 Tag Pendelgehwerk – 8 day pendulum time movement 19/294  
 Mouvement 8 jours simple à balancier – Máquina 8 días cuerda á péndola



24 cm = 9 1/2 inches



25 cm = 9 7/8 inches

19/291 8 Tag Pendelgehwerk – 8 day pendulum time movement 19/292  
 Mouvement 8 jours simple à balancier – Máquina 8 días cuerda á péndola

19/300 8 Tag Ankergehwerk mit Echappement – 8 day lever time movement with escapement 19/301  
 Mouvement 8 jours simple, échappement à ancre – Máquina 8 días cuerda, escape á áncora



24 cm = 9 1/2 inches

19/293 Steingutplatte, Delft  
 Earthenware plate  
 Cadran faïence  
 Cuadrante de loza



30 cm = 11 3/4 inches

19/295 Pitchpinerahmen mit Steinguteinlage, Delft  
 Pitchpine frame with earthenware inlay  
 Cadre en pitchpin avec partie en faïence  
 Marquito de melis con loza



31 cm = 12 inches

Metallgehäuse – Metal case – Boîte métal – Caja de metal

19/302 Grün, mit Lünette – Green, with bezel  
 Vert, avec lunette – Verde, con bisel

19/303 Blau, mit Lünette – Blue, with bezel  
 Bleu, avec lunette – Azul, con bisel

8 Tag Pendelgehwerk – 8 day pendulum time movement  
 Mouvement 8 jours simple à balancier – Máquina 8 días cuerda á péndola





GRUPPE 27

*Aparte Wanduhren für die moderne Wohnung*

Smart wall clocks for the modern home – Pendules art nouveau pour intérieurs modernes – Relojes de pared especiales para la casa moderna



32 x 30 cm = 12 1/2 x 11 3/4 inches

- 27/13** Eiche, Silberblatt  
Oak, silver dial  
Chêne, cadran argenté  
Roble, esfera plateada



32 x 30 cm = 12 1/2 x 11 3/4 inches

- 27/14** Eiche, Silberblatt  
Oak, silver dial  
Chêne, cadran argenté  
Roble, esfera plateada



32 x 30 cm = 12 1/2 x 11 3/4 inches

- 27/15** Kaukasisch Nußbaum poliert  
Polished Caucasian walnut  
Noyer Caucasien poli  
Nogal Cáucaso pulido  
  
Aufgelegter Silberzahlenreif  
Raised silver figure-circle  
Cercle à chiffre argenté appliqué  
Cercos con cifras plateado aplicado

8 Tag Ankergehwerk mit Echappement – 8 day lever time movement with escapement  
Mouvement 8 jours simple, échappement à ancre – Máquina 8 días cuerda, escape á áncora

**27/13-14:** In allen Eichenfarben lieferbar – Can be had in all oak colours  
Se livre en toutes teintes de chêne – Se hace en todos los colores de roble



43 x 24 cm = 18 x 9 1/2 inches

- 27/16** Eiche – Oak – Chêne – Roble

- 27/17** Nußbaum poliert  
Polished walnut  
Noyer poli – Nogal pulido

- Goldblatt – Gilt dial  
Cadran doré – Esfera dorada  
18 x 18 cm = 7 x 7 inches

- Tonfeder – Plain strike  
Ressort timbre – Sonería sobre bordón

- Einstabgong – Rod gong  
Gong tige – Gong tija

- Bachgong 3 Stäbe  
Gong „Bim Bam“: 3 rods  
3 tiges – 3 varillas



52 x 26 cm = 20 1/2 x 10 1/4 inches

- 27/18** Eiche – Oak – Chêne – Roble

- Silberblatt – Silver dial  
Cadran argenté – Esfera plateada  
20 x 20 cm = 8 x 8 inches

- 27/19** Nußbaum gestreift, poliert  
Striped walnut, polished  
Noyer rayé, poli  
Nogal rayado, pulido

- Goldblatt – Gilt dial  
Cadran doré – Esfera dorada  
20 x 20 cm = 8 x 8 inches

- Einstabgong – Rod gong  
Gong tige – Gong tija

- Bachgong 3 Stäbe  
Gong „Bim Bam“: 3 rods  
3 tiges – 3 varillas

Eichengehäuse in allen Eichenfarben lieferbar – Oak cases can be had in all oak colours  
Les cages chêne se livrent en toutes teintes de chêne – Las cajas de roble se hacen en todos los colores de roble

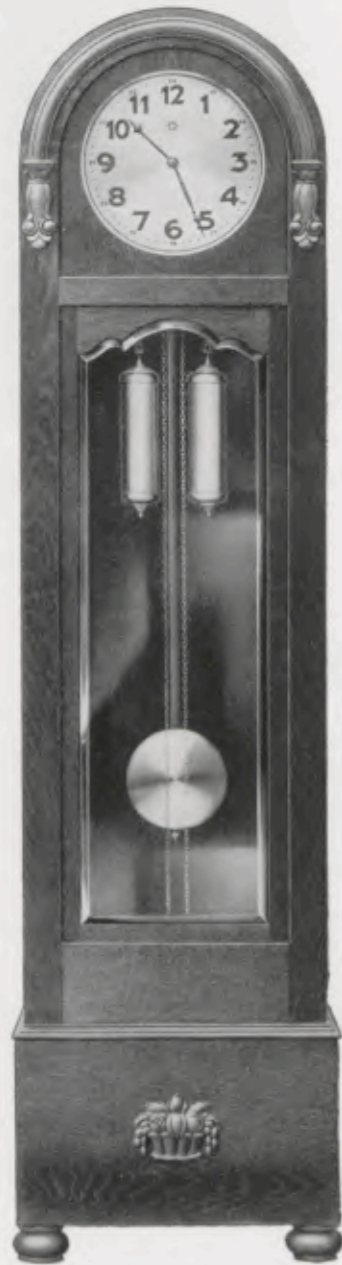




GRUPPE 28

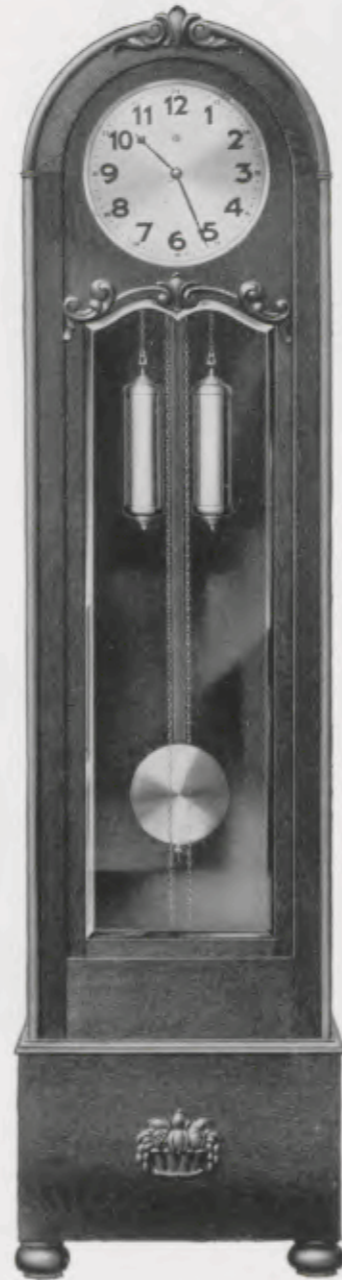
*Dielenuhren*

Hall clocks - Horloges de parquet - Relojes de recibidor



198 x 52 cm = 78 x 20 1/4 inches

28/148



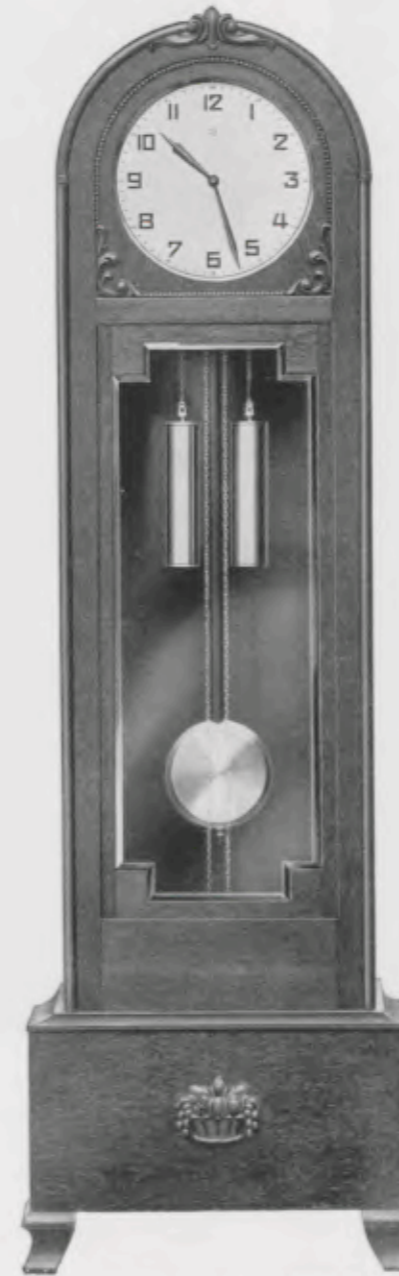
200 x 52 cm = 79 x 20 1/4 inches

28/149

Eiche - Oak - Chêne - Roble

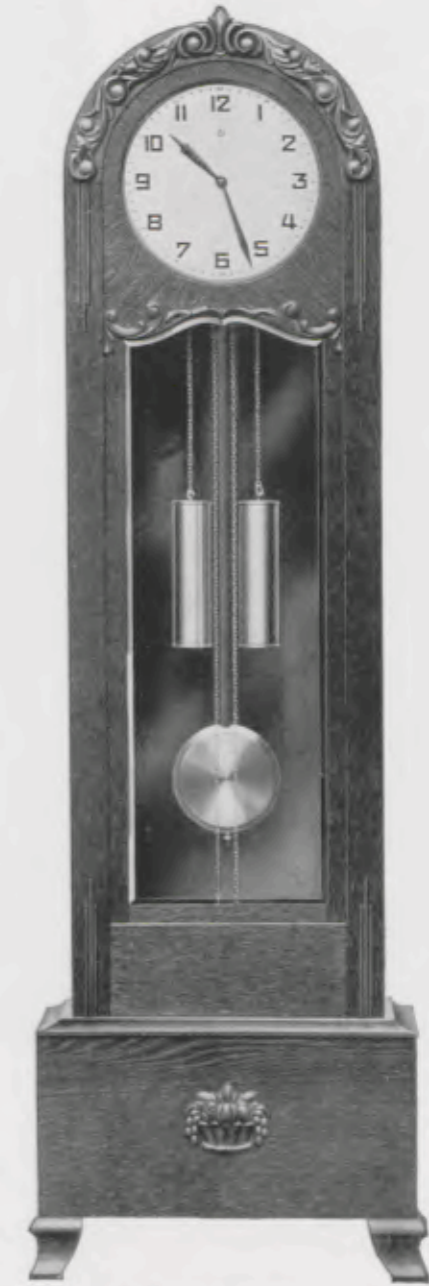
Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera: 29,5 cm = 12 inches

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Se livrent en toutes teintes de chêne - Se hacen en todos los colores de roble



200 x 61 cm = 79 x 24 inches

28/150



200 x 61 cm = 79 x 24 inches

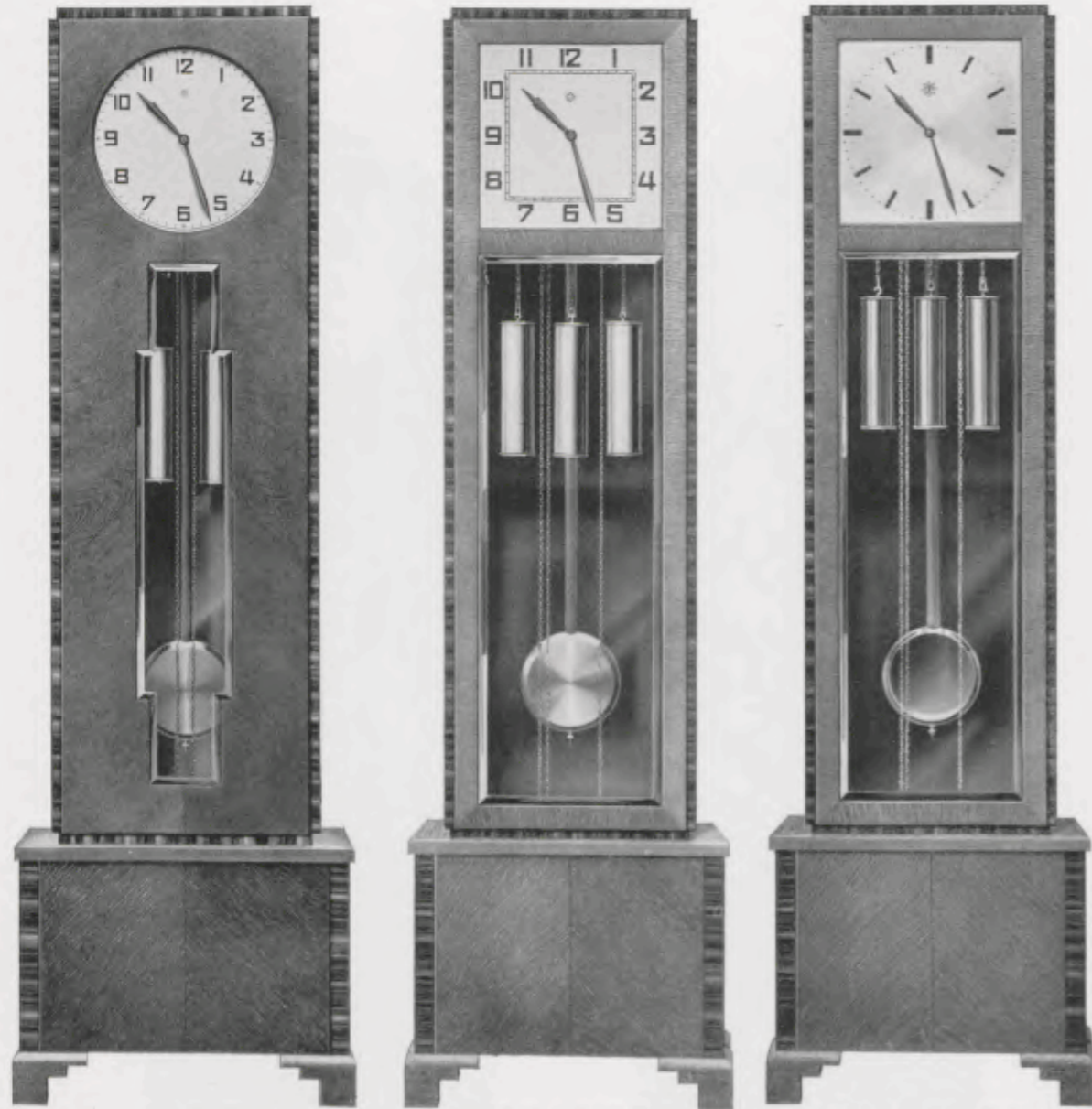
28/151

Eiche - Oak - Chêne - Roble

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera: 33 cm = 13 inches

In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Se livrent en toutes teintes de chêne - Se hacen en todos los colores de roble





190 x 59 cm = 75 x 23 1/4 inches

28/143

190 x 56 cm = 75 x 22 inches

28/144 Z

190 x 56 cm = 75 x 22 inches

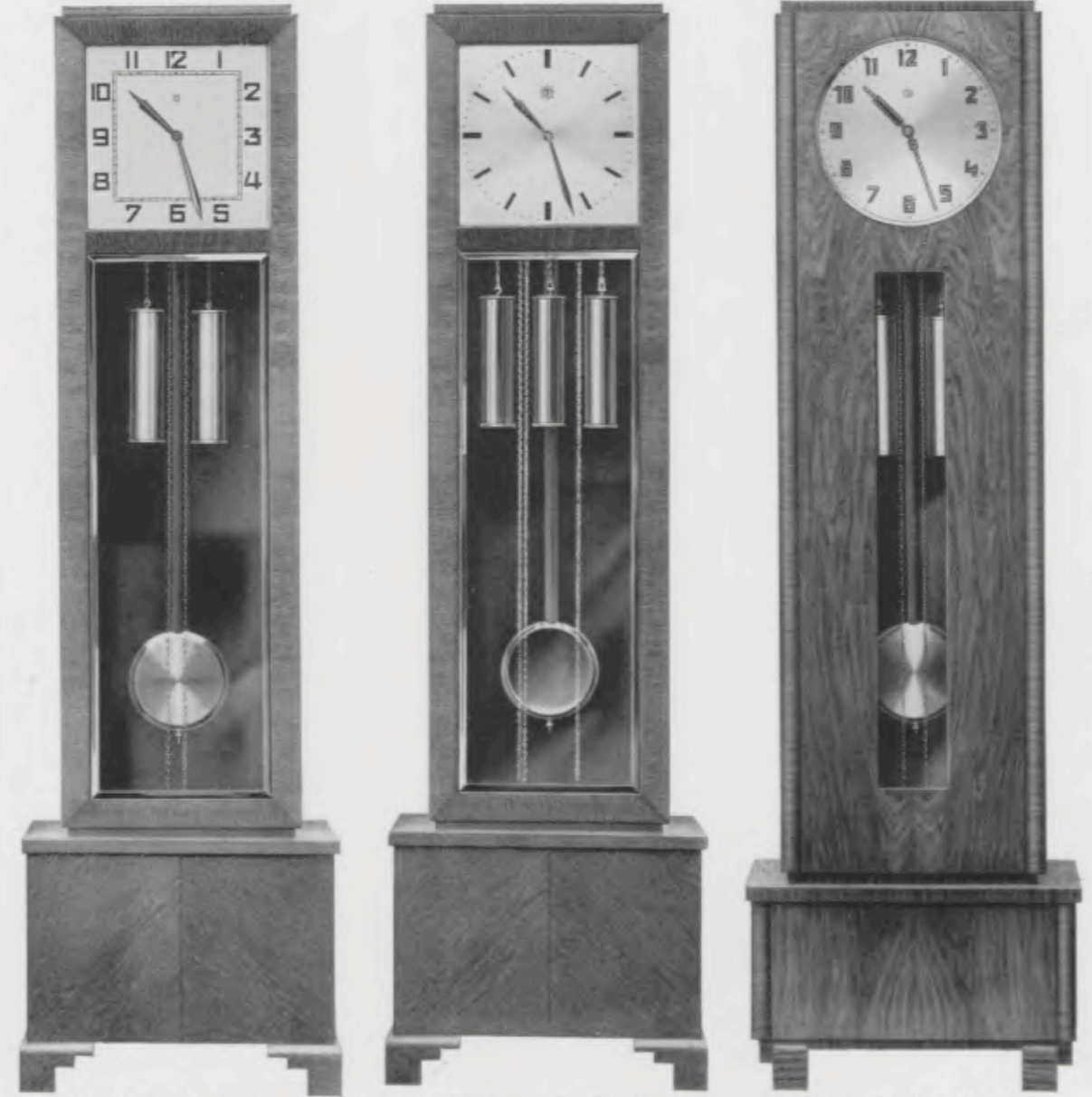
28/144 S

Eiche mit Makassar, matt

Oak with Macassar, mat - Chêne avec Macassar, mat - Roble con Macassar, mate

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera:  
33 cm = 13 inches

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera: 32 x 32 cm = 13 x 13 inches



190 x 56 cm = 75 x 22 inches

28/145 Z  
28/145 S

Eiche - Oak - Chêne - Roble

190 x 56 cm = 75 x 22 inches

28/146 S  
28/146 Z

Front und Sockel Nußbaum poliert  
Front and base polished walnut  
Façade et socle noyer poli  
Frente y zócalo nogal pulido

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera:  
32 x 32 cm = 13 x 13 inches

190 x 59 cm = 75 x 23 1/4 inches

28/147

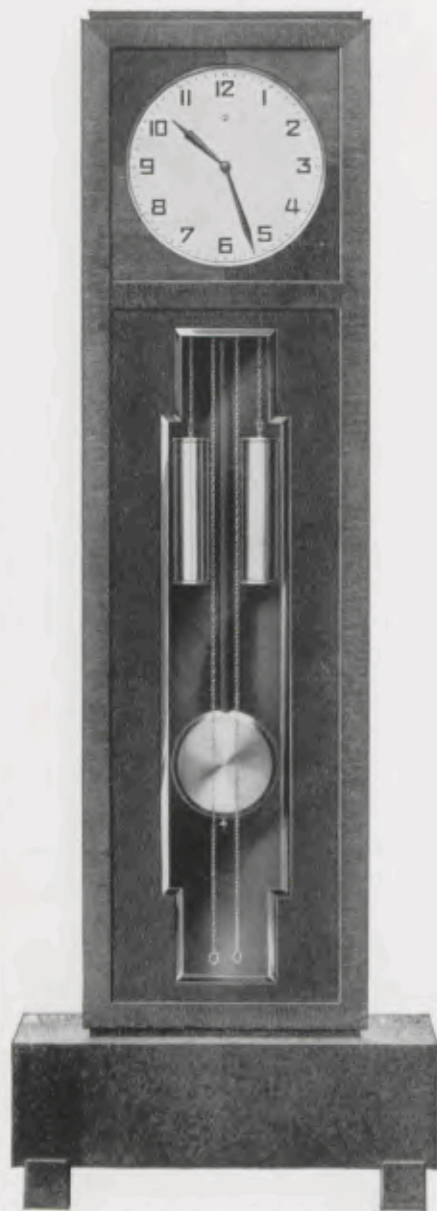
Nußbaum poliert - Polished walnut  
Noyer poli - Nogal pulido

Silberblatt  
Silver dial - Cadran argenté  
Esfera plateada 33 cm = 13 inches

Chrom-Garnitur  
Chromium plated fitting  
Garniture chromée  
Garnitura cromada

28/145: In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Se livre en toutes teintes de chêne - Se hace en todos los colores de roble

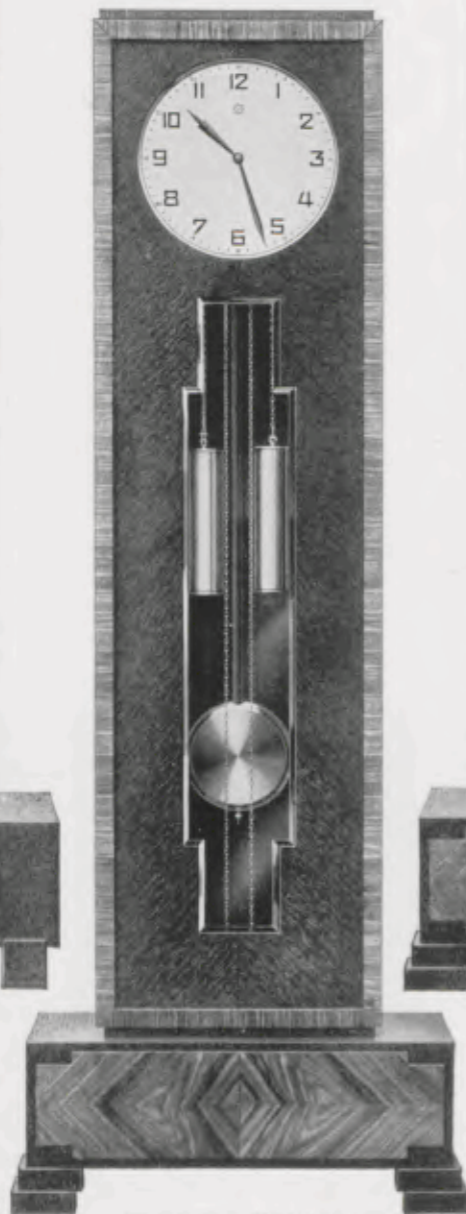




191 x 68 cm = 75 x 26 3/4 inches

**28/152**

Eiche - Oak - Chêne - Roble



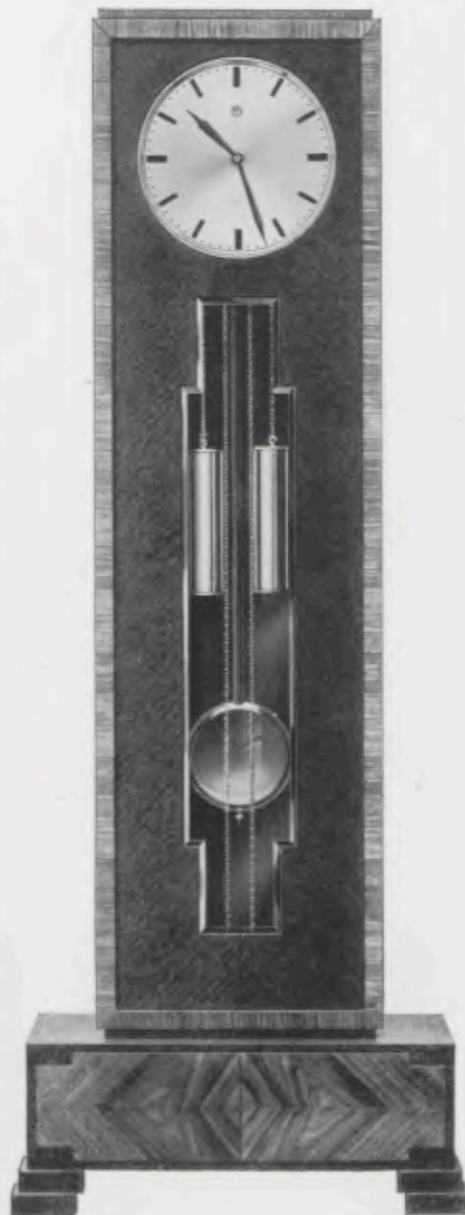
191 x 68 cm = 75 x 26 3/4 inches

**28/153 Z**

Eiche mit Nußbaum poliert - Oak with polished walnut  
Chêne avec noyer poli - Roble con nogal pulido

Zifferblatt - Dial - Cadran - Esfera: 33 cm = 13 inches

**28/152:** In allen Eichenfarben lieferbar - Can be had in all oak colours  
Se livre en toutes teintes de chêne - Se hace en todos los colores de roble



191 x 68 cm = 75 x 26 3/4 inches

**28/153 S**

Eiche mit Nußbaum poliert  
Oak with polished walnut  
Chêne avec noyer poli  
Roble con nogal pulido



